

УДК 711.4-168

Плешкановська А. Вибір пріоритетного напрямку реконструктивної діяльності як завдання управління міським розвитком

У статті розглянуто проблеми та запропоновано метод прийняття рішення щодо вибору пріоритетного напрямку реконструктивної діяльності для цілей забезпечення стабільності міського розвитку в умовах обмеженості наявних матеріальних і фінансових ресурсів.

Плешкановская А. Выбор пріоритетного направления реконструктивной деятельности как задача управления городским развитием

В статье рассмотрены проблемы и предложен метод принятия решения по выбору пріоритетного направления реконструктивной деятельности в целях обеспечения стабильности городского развития в условиях ограниченности имеющихся материальных и финансовых ресурсов.

Pleshkanovska A. Selecting priority direction of reconstructive activity as a problem of urban development

This paper deals with the problem and the method of decision making on the choice of priority activities for reconstructive purposes to ensure sustainability of urban development in the conditions of limited availability of material and financial resources.

УДК 711.4.01

Тімохін В. Проблеми і принципи реконструкції сучасного міського середовища

У статті розглянуто актуальні проблеми перетворень сучасного міського середовища, запропоновані принципи систематизації й гармонізації процесів реконструкції і реструктуризації, реорганізації й реформації його складових частин — міських тканин і каркасів, урбанізованих ландшафтів і оболонки.

Ключові слова: міське середовище, реконструкція, перетворення, принципи, гармонізація.

Тимохин В. Проблемы и принципы реконструкции современной городской среды

В статье рассмотрены актуальные проблемы преобразований современной городской среды, предложены принципы систематизации и гармонизации процессов реконструкции и реструктуризации, реорганизации и реформации её составных частей — городских тканей и каркасов, урбанизированных ландшафтов и оболочек.

Ключевые слова: городская среда, реконструкция, преобразование, принципы, гармонизация.

Timokhin V. Problems and principles of the contemporary urban environment reconstruction

Actual problems of the contemporary urban environment transformations were considered, principles of the systematisation and harmonization of processes of the reconstruction and restructuration, reorganization and reformation of their composed parts — urban tissue and frame, urban landscape and cover were preposed in this article.

Keywords: urban environment, reconstruction, transformation, principles, harmonization.

УДК 711.424.

Шебек Н. Принципы гармоничного развития архитектурного середовища як основа містобудівних реконструктивних заходів

Викладено пропозицію щодо здійснення реконструкції архітектурно-містобудівних об'єктів на засадах їх гармоничного розвитку. Розкрито зміст принципів реплікації форм, еластичності станів, прогресивності напрямів та зумовленості шляхів гармоничного розвитку архітектурного середовища.

Ключові слова: реконструкція, архітектурне середовище, гармонічний розвиток.

Шебек Н. Принципы гармоничного развития архитектурной среды как основа градостроительных реконструктивных мероприятий

Изложено предложение по осуществлению реконструкции архитектурно-градостроительных объектов на основе принципов их гармоничного развития. Раскрыто содержание принципов репликации форм, эластичности состояний, прогрессивности направлений и обусловленности путей гармоничного развития архитектурной среды.

Ключевые слова: реконструкция, архитектурная среда, гармоническое развитие.

Shebek N. The principles of the harmonious development of the architectural environment as a basis for urban reconstruction activities

Suggestion on realization of reconstruction of architectural and urban objects on the basis of principles of their harmonious development is expounded. Content of the principles of replication of the forms, elasticity of the states, progressive of the directions and conditionality of the ways of harmonious development of architectural environment is disclosed.

Keywords: reconstruction, architectural environment, harmonious development.

УДК.711.16

Панченко Т. Опыт модернизации индустриальной жилой застройки в поселениях Германии

В статье рассмотрены социальные, экономические и эстетические проблемы реконструкции индустриальной жилой застройки.

Ключевые слова: реконструкция жилых зданий; гуманизация жилой среды; управленческие решения.

Панченко Т. Досвід модернізації індустріальної житлової забудови у поселеннях Німеччини

У статті розглянуто соціальні, економічні та естетичні проблеми реконструкції індустріальної житлової забудови.

Ключові слова: реконструкція житлових будинків; гуманізація житлового середовища; управлінські рішення.

Panchenko T. Experience of modernizing of the industrial housing blocks in settlements of Germany

Social, economic and aesthetic problems of reconstruction of the industrial housing blocks are considered in this article.

Keywords: reconstruction of dwelling; improvement of environment; program management.

УДК 725(477)

Куцєвич В. Оновлення історичного середовища на основі реконструкції

У статті розглядаються питання реконструкції та пристосування історичних будівель і споруд для сучасного використання на основі проведення наукових досліджень з виявлення і оцінки архітектурно-художньої цінності пам'ятки; визначення містобудівного положення і потреби міста у сучасних об'єктах обслуговування; виявлення об'ємно-планувальних характеристик.

Ключові слова: історичне середовище, пам'ятки архітектури, реставрація, реконструкція, пристосування, рівні адаптації.

Куцєвич В. Обновление исторической среды на основе реконструкции

В статье рассматриваются вопросы реконструкции и приспособления исторических зданий и сооружений для современного использования на основе проведения научных исследований по выявлению оценки архитектурно-художественной ценности памятников архитектуры; определение градостроительного положения и потребностей города в современных объектах обслуживания и выявления объемно-планировочных характеристик.

Ключевые слова: историческая среда, памятники архитектуры, реставрация, реконструкция, приспособление, уровни адаптации.

Kutsevich V. Update historical environment based reconstruction

This article deals with the reconstruction and adaptation of historic buildings and structures for modern use, based on research to identify assessment architectural monuments of artistic value; definition of urban situation and needs of the city with modern facilities and services to identify space-planning features.

Keywords: historical environment, monuments, restoration, reconstruction, adaptation, levels of adaptation.

УДК 711.4

Кушніренко М. Историзм как предпосылка гуманизации градостроительной деятельности

В статье раскрыто значение принципа историзма в градостроительной науке, практике реконструкции и подготовке архитекторов-градостроителей.

Кушніренко М. Историзм як передумова гуманізації історичної діяльності

В статті висвітлено значення принципу історизму в містобудівній науці, практиці реконструкції та в підготовці архітекторів-містобудівників.

Kushnirenko M. Historism as a pre-requisite for humanization of urban planning

An importance of «historism» principle in town planning theory and practice with regard to the reconstruction projects and training of town planners is highlighted in this paper.

УДК 711.1

Писковський Ю. Город, что день грядущий...

В статье рассмотрены основные тенденции развития города и авторские размышления о его будущем.

Пісковський Ю. Місто. Що день прийдешній...

В статті висвітлені основні тенденції розвитку міста та авторські роздуми про його майбутнє.

Piskovsky Yu. The city. What does the future...

The article describes the main trends in the development of the city and author's thoughts about its future.

УДК 725.211

Броневицький С. Стратегічні завдання реструктуризації будівельного комплексу для забезпечення реалізації нового генерального плану м. Києва

Приводиться характеристика сучасних проблем реконструкції Києва. Розкриваються основні напрями реконструкції Києва, обумовлені його історичною роллю та прогнозом його розвитку як глобального міста. Наводяться рішення нового генерального плану Києва по реконструкції міста та відповідні завдання будівельного комплексу. Даються пропозиції з реструктуризації будівельної галузі і нових форм організації будівництва.

Броневицький С. Стратегические задачи реструктуризации строительного комплекса для обеспечения реализации нового генерального плана г. Киева

Приводится характеристика современных проблем реконструкции Киева. Раскрываются основные направления реконструкции Киева, обусловленные его исторической ролью и прогнозом его развития как глобального города. Приводятся решения нового генерального плана Киева по реконструкции города. Раскрываются соответствующие задачи строительного комплекса. Даются предложения по реструктуризации строительной отрасли и новым формам организации строительства.

Bronevitsky S. Strategic objectives of the restructuring of the construction of the complex to ensure the implementation of the new master plan, Kiev

Description over of modern problems of reconstruction of Kiev is brought. Basic directions open up reconstructions of Kiev, conditioned his historical role and prognosis of his development as a global city. Decisions over of new general layout of Kiev are brought for the reconstructions of city and proper tasks of a build complex. Given suggestion on restructuring of a build industry and to the new forms of organization of building.

УДК 711. 168.551.552.3

Посацький Б. Процеси реконструкції у центральній частині Львова (на зламі XX–XXI ст.)

Процеси реконструкції у центральній частині Львова розглянуто стосовно трьох її територіальних складових: А. Історичного осередку міста (територія, включена до Списку світової культурної спадщини ЮНЕСКО); Б. Середмістя (територія в межах проекту «Інтегрований розвиток центральної частини Львова»); В. Серединна зона (історичний ареал міста). Відзначено вплив ринкових трансформацій на характер реконструктивних заходів у кожній зоні.

Ключові слова: реконструкція, центральна частина міста, історичний осередок, серединна зона.

Посацкий Б. Процессы реконструкции в центральной части Львова (на рубеже XX–XXI ст.)

Процессы реконструкции в центральной части Львова рассмотрены касательно трех территориальных составляющих: А. Исторического ядра города (территория, включенная в Список мирового культурного наследия ЮНЕСКО); Б. Центральный район города (территория в границах проекта «Интегрированное развитие центральной части Львова»); В. Срединная зона (исторический ареал города). Отмечено влияние рыночных трансформаций на характер реконструктивных мероприятий в каждой из зон.

Ключевые слова: реконструкция, центральная часть города, историческое ядро, центральный район, срединная зона.

Posatsky B. Reconstruction processes in the centre of Lviv (at the turn of XXth century)

Reconstruction processes in the centre of Lviv are considered concerning its three territorial components: A. Historic city core (territory included to the List of world cultural heritage UNESCO); B. Downtown (territory in frames of the project «Integrated development of the central part of Lviv»); C. Median zone (historic area, area of the city before 1939).

The influence of market transformation on the character of reconstructive means in each zone is described.

Keywords: reconstruction, city central part, historic city core, downtown, historic area.

УДК 72.01

Ричков П. Немирів на Поділлі: маловідомий урбаністичний експеримент доби Просвітництва

Доба правління останнього польського короля Станіслава-Августа Понятовського (1764–1795) була достатньо сприятливою для здійснення нових містобудівних акцій. Найбільш віддаленим від столиці урбаністичним проектом стало перепланування містечка Немирів на Поділлі — нині районного центру Вінницької області в Україні. Власнику містечка Вінцентію Потоцькому в кінці 1770-х — на початку 1780-х років вдалося втілити регулярну розпланувальну схему, яка стала показовим віддзеркаленням тогочасних ідей класицистичного урбанізму. На жаль, протягом наступних двох століть характерні ознаки цього неординарного проекту були поступово забуті.

Ричков П. Немиров на Подолье: малоизвестный урбанистический эксперимент эпохи Просветительства

Эпоха правления последнего польского короля Станислава-Августа Понятовского (1764–1795) была достаточно благоприятной для осуществления новых градостроительных акций. Самым отдаленным от столицы урбанистическим проектом стало перепланирование городка Немиров на Подолии — ныне районного центра Винницкой области в Украине. Собственнику городка Винцентию Потоцкому в конце 1770-х — начале 1780-х удалось внедрить регулярную распланированную схему, ставшую показательным отображением идей классицистического урбанизма. К сожалению, на протяжении последующих двух столетий характерные признаки этого неординарного проекта были постепенно забыты.

УДК 711.4

Мазур Т., Король Є. Формування системи пішохідних просторів як метод вдосконалення урбаністичного середовища історичного центру великого міста (на прикладі міста Львова)

В роботі аналізується конфлікт між формуванням і життям громадських просторів у загальноміському центрі історичного міста. Обґрунтована необхідність комплексних реконструктивних заходів щодо його перетворення в креативне урбаністичне середовище. В цьому контексті представлена комплексна планувальна пропозиція розвитку системи багатофункціональних пішохідних просторів в структурі історично сформованої квартальної забудови, в якій внутрішньоквартальні території розглядаються як просторовий резерв розвитку громадського простору історичного центру міста.

Ключові слова: урбаністичне середовище загальноміського історичного центру, система пішохідних зв'язків, багатофункціональний громадський простір.

Мазур Т., Король Е. Формирование системы пешеходных пространств как метод усовершенствования урбанистической среды исторического центра большого города (на примере города Львова)

В работе анализируется конфликт между формированием и жизнью общественных пространств в общегородском центре исторического города. Обоснована необходимость комплексных реконструктивных мероприятий по его превращению в урбанистическую среду креатора. В данном контексте представлено комплексное планировочное предложение развития системы многофункциональных пешеходных пространств в структуре исторически сформированной квартальной застройки, в которой внутренне квартальные территории рассматриваются как пространственный резерв развития общественного пространства исторического центра города.

Ключевые слова: урбанистическая среда общегородского исторического центра, система пешеходных связей, многофункциональное общественное пространство.

Mazur T. Korol E. Formation of the system of pedestrian spaces as a method to improve urban environment of the city's downtown (on the example of the city of Lviv)

The article analyses the conflict between formation and dueling of public spaces in the historic centre of the city. It explains the complex reconstructing

means to transfer it into creative urban environment. The paper presents complex planning resolutions for the development of the system of multifunctional spaces in the structure of the historically shaped districts, where inner spaces are treated as a spatial reserve for the development of public space of the city's historic centre.

Keywords: urban environment of the city's historic centre, system of pedestrian spaces, multifunctional public space.

УДК 711.4

Ладигіна І. Можливі напрямки стратегічної реконструкції центральної частини малого міста (на прикладі м. Куп'янська Харківської області)

На прикладі м. Куп'янська — типового малого міста — міжрайонного центру розселення на південному сході Харківської області, розглядаються можливі напрямки як стратегічного розвитку самого поселення, так і реконструкції його центральної частини в умовах переходу до постіндустріального суспільства. На основі аналізу сучасного стану пропонуються пріоритетні напрямки вдосконалення населеного пункту. Це — розвиток міжрайонних функцій, транскордонне співробітництво та рекреація. При реконструкції центру реалізуються принципи структурно-планувального вдосконалення, поліфункціоналізації міського середовища та природно-рекреаційної сталості.

Ладыгина И. Возможные направления стратегической реконструкции центральной части малого города (на примере г. Купянска Харьковской области)

На примере г. Купянска — типичного малого города — межрайонного центра расселения на юго-востоке Харьковской области, рассматриваются возможные направления как стратегического развития самого поселения, так и реконструкции его центральной части в условиях перехода к постиндустриальному обществу. На основе анализа существующего положения предлагаются приоритетные направления совершенствования населенного пункта. Это — развитие межрайонных функций, трансграничное сотрудничество и рекреация. При реконструкции центра реализуются принципы структурно-планировочного совершенствования, полифункционализации городской среды и природно-рекреационной устойчивости.

Ladygina I. The possible directions of the strategic reconstruction central part of a small town (town Kupyansk Kharkov region as a prototype)

Kupyansk is a typical small town, interdistrict center of the settlement in the south-east Kharkov region. On the example of Kupyansk considering possible directions strategic development of the settlement and the reconstruction central part during the transition to post-industrial society. It is suggested priority directions for improvement of the settlement which are based on the analysis of the existing provision. This is a development of interregional functions, cross border cooperation and recreation. Structural planning principles of improvement are implementing; urban environment become multifunctional and natural recreational stability are implementing when reconstructing the center.

УДК 711.168 (477.85-2)

Коротун І., Довганюк А. Методика визначення меж історичного ареалу на прикладі міста Вижниця

У статті розглянуті основні етапи розвитку планування, історичного планування забудови м. Вижниця, існуюча містобудівна ситуація, межі історичного ареалу за планувальними та природними рубежами.

Ключові слова: історичне місто, історичний ареал, планувальна структура, центральне ядро міста, житлова зона міста, районний центр, квартали міста.

Коротун И., Довганюк А. Методика определения границ исторического ареала на примере города Вижница

В статье рассматриваются основные этапы развития планирования, исторической планировки застройки г. Вижница, существующая градостроительная ситуация, границы исторического ареала по планировочным и природным рубежам.

Ключевые слова: исторический город, исторический ареал, планировочная структура, центральное ядро города, жилая зона города, районный центр, кварталы города.

Korotun I., Dovganyuk A. Method of determining the border Historic range on the example of Vizhnitsa

The article considers the main stages of development planning, historical buildings, the plan Vizhnitsa existing urban situation, borders on historic range planning and natural boundaries.

Keywords: historic city, the historical range, layout structure, the central core of the city, residential area of the city, the district center city neighborhoods.

УДК 711.123

Петришин Г., Ганець С. Реорганізація постпромислових територій у контексті генерального плану Львова до 2025 року

У статті розглянуто основні аспекти реорганізації постпромислових територій України, досліджено новостворені житлові комплекси, розташовані на територіях об'єктів колишньої промисловості, проаналізовано їхню функціональне наповнення та існуючу інфраструктуру.

Ключові слова: промислові райони, постпромислові території, новостворені житлові комплекси, житлове середовище.

Петришин Г., Ганець С. Реорганизация постпромышленных территорий в контексте генерального плана Львова до 2025 года

В статье рассмотрены основные аспекты реорганизации постпромышленных территорий Украины, исследованы новообразованные жилые комплексы, расположенные на территориях объектов бывшей промышленности, проанализированы их функциональное наполнение и существующая инфраструктура.

Ключевые слова: промышленные районы, постпромышленные территории, новообразованные жилые комплексы, жилая среда.

Petryshyn H., Hanets S. Establishment of residential neighborhoods on postindustrial areas in the context of Lviv masterplan 2025

The article considers main restructuring aspects of postindustrial areas in Ukraine, investigates newly established residential complexes located at the site of the former industry, analyzes their functional content and existing infrastructure.

Keywords: industrial areas, post industrial site, new residential complexes, living environment

УДК 711.4

Русанова І., Сеньковська Я. Архітектурно-містобудівні засади ревіталізації історичного району Підзамче у Львові

У статті розглядається приклад ревіталізації історичного району Підзамче у Львові як стратегічний план його подальшого розвитку. Ревіталізація району передбачається шляхом перетворення його транспортного сполучення і пішохідних зв'язків, житлової забудови, сфери послуг і відпочинку, туристичної інфраструктури.

Русанова И., Сеньковская Я. Архитектурно-градостроительные принципы ревитализации исторического района Подзамче во Львове

В статье рассматривается пример ревитализации исторического района Подзамче во Львове как стратегический план его развития. Ревитализация района предусматривается путем преобразования его транспортного сообщения и пешеходных связей, жилой застройки, сферы обслуживания и отдыха, туристической инфраструктуры.

Rusanova I., Senkovskaya Y. Architectural and town-planning principles of revitalization of the historic area of Pidzamche in Lviv

In the article the revitalization of Lviv historic district Pidzamche as a strategic plan for its future development was regarded. The district revitalization was predicted by transformation of its traffic and pedestrian connections, residential development, service sector and recreation, tourist infrastructure.

УДК.711.4

Дідик В., Максим'юк Т. Об'єкти оборонної архітектури в контексті реконструкції міста

Розглядається необхідність при еволюції просторової структури Львова поєднати архітектурну та містобудівну концепцію розвитку об'єктів — слідів системи фортифікацій різних історичних періодів.

Ключові слова: об'єкти оборонної архітектури, оборонні вали, історичні бульвари, фортеця «Цитадель».

Дидык В., Максимюк Т. Объекты оборонной архитектуры в контексте реконструкции города

Рассматривается необходимость при эволюции пространственной структуры Львова совместить архитектурную и градостроительную концепцию развития объектов — следов системы фортификаций различных исторических периодов.

Ключевые слова: объекты оборонной архитектуры, оборонительные валы, исторические бульвары, крепость «Цитадель».

Didyk V., Maksymyuk T. Objects of defensive architecture in the context of the reconstruction of the city

Article shows opportunity to combine architectural and urban development concepts of particular spaces — fragments of fortifications from various historical periods, as part for evolution of the entire Lviv spatial structure.

Keywords: fortification architecture, defense swell, historical boulevards, fortress Citadel

УДК 711.2:711.4.01

Дюжєв С. Актуальні питання удосконалення методичних засобів реконструктивних трансформацій міського ландшафту

Розглянуто теоретико-методологічні питання удосконалення управління динамікою міського ландшафту як містобудівного феномена розселення і основи підходу щодо типологізації реконструктивних трансформаційних технологій гармонізації процесо-середовищних ареалів-поселень.

Ключові слова: міський ландшафт, регулятивні містобудівні діяння, реконструктивні трансформаційні технології.

Дюжєв С. Актуальные вопросы совершенствования методических средств реконструктивных трансформаций городского ландшафта

Рассмотрены теоретико-методологические вопросы совершенствования управления динамикой городского ландшафта как градостроительного феномена расселения и основы подхода к типологизации реконструктивных трансформационных технологий гармонизации процессо-средовых ареалов-поселений.

Ключевые слова: городской ландшафт, регулятивные градостроительные воздействия, реконструктивные трансформационные технологии.

Dyuzhev S. Actual questions of improvement of methodical means for reconstructive transformations of urban landscape

The theoretical and methodological questions of improvement of planning management of urban landscape dynamics as urban planning settling phenomenon and foundations of an approach to the typologization of reconstructive transformational technologies of harmonization of process-environment areas-settlements are examined.

Keywords: urban landscape, regulative urban planning (re)actions, reconstructive transformational technologies.

УДК 711.5

Ковальська Г. Територіальні освітні округи — один з ефективних напрямів модернізації шкільної мережі

У статті розглянуто особливості створення територіальних освітніх округів у сільській місцевості та в містах як реальний напрям модернізації об'єктів освіти в сучасних умовах.

Ключові слова: територіальний освітній округ, навчальний заклад.

Ковальская Г. Территориальные образовательные округи — одно из эффективных направлений модернизации школьной сети

В статье рассмотрены особенности создания территориальных образовательных округов в сельской местности и в городах, как реальное направление модернизации объектов образования в современных условиях.

Ключевые слова: территориальный образовательный округ, учебное заведение.

Kovalska G. Territorial educational districts — one of effective directions of school network modernization

In the article is considered the feature of creation of territorial educational districts in villages and in cities, as the real direction of education modernization in modern terms.

Keywords: territorial educational district, educational establishment.

УДК 725.6-053.7.011

Третьяк Ю. Реконструкция і реновація пенітенціарних комплексів в аспекті їх просторово-часової організації

У статті висвітлено проблеми реновації, реконструкції та модернізації архітектурного середовища пенітенціарних закладів у аспекті просторово-часової організації. Розглянуто шляхи розвитку і гармонізації архітектурного середовища пенітенціарних комплексів, що включають заходи реконструкції, модернізації і санації існуючих установ, а також реновацію нефункціонуючих об'єктів під пенітенціарні заклади.

Ключові слова: реконструкція середовища пенітенціарних комплексів, реновація об'єктів, модернізація будівель і споруд, просторово-часова організація.

Третьяк Ю. Реконструкция и реновация пенитенциарных комплексов в аспекте их пространственно-временной организации

В статье освещены проблемы реновации, реконструкции и модернизации архитектурной среды пенитенциарных учреждений в аспекте пространственно-временной организации. Рассмотрены пути развития и гармонизации архитектурной среды пенитенциарных комплексов, включающие мероприятия реконструкции, модернизации и санации существующих учреждений, а также реновацию нефункционирующих объектов под пенитенциарные заведения.

Ключевые слова: реконструкция среды пенитенциарных комплексов, реновация объектов, модернизация зданий и сооружений, пространственно-временная организация.

Tretiak Y. Reconstruction and renovation of the prison sets prison complexes in terms of their spatial-temporal organization

The article deals with the problem of the renovation, reconstruction and modernization of the architectural environment of penal institutions in the aspect of space-time organization. The ways of harmonizing of prison facilities, including measures of reconstruction, modernization and rehabilitation of existing facilities, and renovation of facilities not operating under penal institutions.

Keywords: environment reconstruction prison facilities, renovation of facilities, modernization of buildings and structures, space-time organization.